



УИМ К3000 КОНТРОЛЛЕР Руководство по эксплуатации



Компания Frymaster, член Ассоциации обслуживания оборудования коммерческого питания (CFESA), рекомендует пользоваться услугами техников, аттестованных CFESA.

**Круглосуточная линия обслуживания:
1-800-551-8633**

www.frymaster.com

Электронная почта: service@frymaster.com



УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТЕРЯЕТ СИЛУ, ЕСЛИ В ТЕЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ MANITOWOC FOOD SERVICE БУДУТ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ЛЮБЫЕ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРИОБРЕТЕННЫХ НЕПОСРЕДСТВЕННО У КОМПАНИИ FRYMASTER DEAN ИЛИ УПОЛНОМОЧЕННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ НОВЫХ НЕ МОДИФИЦИРОВАННЫХ ИЛИ ВОССТАНОВЛЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ, И (ИЛИ) В СЛУЧАЕ ИЗМЕНЕНИЯ ОРИГИНАЛЬНОЙ КОНФИГУРАЦИИ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ЧАСТЕЙ. В ДОПОЛНЕНИЕ, КОМПАНИЯ FRYMASTER DEAN И ВСЕ АФФИЛИРОВАННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ НЕ ПРИНИМАЮТ ПРЕТЕНЗИЙ И НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ ИЛИ РАСХОДЫ, ПОНЕСЕННЫЕ ПОКУПАТЕЛЕМ И СВЯЗАННЫЕ, ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО, ЦЕЛИКОМ ИЛИ ЧАСТИЧНО, С УСТАНОВКОЙ ЛЮБОЙ МОДИФИЦИРОВАННОЙ ДЕТАЛИ И (ИЛИ) ДЕТАЛИ, ПОЛУЧЕННОЙ НЕ ОТ УПОЛНОМОЧЕННОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Данное устройство предназначено только для профессионального использования и должно эксплуатироваться только квалифицированным персоналом. Монтаж, техническое обслуживание и ремонт оборудования должны производиться только сервисным центром Frymaster (FAS) или другими уполномоченными специалистами. Установка, техническое обслуживание или ремонт, произведенные неквалифицированным персоналом, могут сделать гарантию изготовителя недействительной.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Данное оборудование должно быть установлено в соответствии с применимыми государственными и местными нормами страны и (или) региона, в которых оно устанавливается.

УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦЕВ УСТРОЙСТВ, ОБОРУДОВАННЫХ КОМПЬЮТЕРАМИ

США

Данное устройство соответствует требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Эксплуатация ограничивается следующими двумя условиями: 1) данное устройство не должно создавать опасных помех, и 2) данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая и те, которые могут привести к нежелательным явлениям при работе устройства. Несмотря на принадлежность данного устройства к классу А, указывается также соответствие и требованиям к устройствам класса В.

КАНАДА

Радиопомехи, создаваемые данным цифровым аппаратом, не выходят за пределы, установленные стандартом ICES-003 Министерства связи Канады для устройств классов А или В.

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites de classe A et B prescrites dans la norme NMB-003 édictée par le Ministre des Communications du Canada.

ОПАСНОСТЬ!

Отсоедините ВСЕ электрические кабели от фритюрницы перед началом любых работ по перемещению, испытанию, техническому обслуживанию или ремонту оборудования Frymaster.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указания настоящего руководства касательно использования наливной системы для заполнения или утилизации масла относятся к оборудованию RTI и Frontline. Данные указания могут быть не применимы к прочим системам наливного масла.

ГЛАВА 1. УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОНТРОЛЛЕРА МОДЕЛИ 3000

1.1 Использование контроллера модели K3000



Включение/выключение устройства

- Нажатие кнопки ON/OFF включает разогрев фритюрницы до заданной температуры или температуры режима ожидания с показом следующих надписей на дисплеях: COOL («Остывание») или DROP («Опустить продукт»).

Готовка

- На дисплее фритюрницы показываются надписи COOL («Остывание») или DROP («Опустить продукт»)
- **Сообщение COOL («Остывание»):** нажмите кнопку продукта; фритюрница нагреется до заданной температуры с последующим показом сообщения DROP («Опустить продукт»).
- Нажмите кнопку продукта и опустите продукт в обжарочную емкость.
- **Сообщение DROP («Опустить продукт»):** нажмите кнопку продукта и опустите продукт в обжарочную емкость. (Кнопки продуктов 1-5 и 11-15 показывают процесс готовки на левом дисплее. Кнопки продуктов 6-10 и 16-20 показывают процесс готовки на правом дисплее).
- **Сообщение DONE («Готово»):** нажмите кнопку продукта для отмены сигнала тревоги.
- Нажмите и удерживайте мигающую кнопку продукта для отмены цикла готовки.

Ответ на запрос выполнения тонкой очистки масла

- На дисплее контроллера показывается сообщение Polish Now («Выполнить тонкую очистку»), сменяющееся на Yes («Да») и No («Нет»).
- Нажмите кнопку под дисплеем с сообщением Yes («Да») для запуска цикла тонкой очистки масла. На дисплее контроллера показывается сообщение Cool («Остывание») после завершения цикла тонкой очистки.

Использование кнопок контроллера

- **Product («Продукт»):** активное состояние подтверждается включением расположенного рядом светодиодного индикатора. Нажмите для запуска цикла готовки. Нажмите и удерживайте для отмены цикла готовки. Нажмите в конце цикла готовки для отключения сигнала.
- **Scan («Сканирование»):** однократное нажатие - включаются индикаторы всех кнопок продуктов; на дисплее показывается сообщение Select Product («Выберите продукт»). Нажмите кнопку продукта для просмотра названия. Нажмите кнопку Scan («Сканирование») еще раз для повторного запуска цикла. Нажмите кнопку Scan («Сканирование») дважды для возврата к нормальному функционированию.
- **Стрелки вправо/влево:** выбор вариантов в левом дисплее.
- **Стрелки вверх/вниз:** выбор вариантов в правом дисплее. Нажмите обе кнопки одновременно для выбора второго языка, заданного в настройках.
- **Exit Cool («Выход из режима остывания»):** устанавливает температуру выхода фритюрницы из режима растапливания к 121°C или заданному значению.
- **Термометр: фритюрница включена:** нажмите и отпустите для просмотра уставки (левый дисплей) и температуры обжарочной емкости (правый дисплей).
- **Термометр: фритюрница выключена:** нажмите для просмотра температуры, времени, даты, версии системы, версий контроллера K3000 и печатной платы.
- **Кнопка с галочкой: фритюрница выключена:** нажмите и удерживайте в течение 3 секунд: прокручивание данных о фильтрации масла; нажмите и удерживайте в течение 10 секунд: настройка параметров продукта.
- **Кнопка с галочкой: фритюрница включена:** ответ на запросы.
- **Очистка масла: нажмите и отпустите:** просмотр количества циклов готовки, оставшихся до запуска очистки масла. **Нажмите и удерживайте:** параметры функции очистки масла: фильтрация и утилизация масла.

1.2 Навигация по меню контроллера

Нажмите и удерживайте кнопку с галочкой в течение 10 секунд для входа в меню настроек с показом пункта Product Setup («Настройка параметров продукта») сначала. Для навигации по опциям следуйте указаниям ниже.

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
OFF («Выкл.»)	OFF («Выкл.»)	Нажмите и удерживайте кнопку ✓ до появления пункта меню Product Setup («Настройка параметров продукта»).
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню: Vat Setup («Настройка параметров обжарочной емкости»), Tech Mode («Режим технического обслуживания») и Exit («Выход»). При появлении требуемого пункта нажмите кнопку ✓.
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	Пустое поле	Настройка параметров продукта (вход и редактирование пунктов меню) описывается на стр. 1-10 по 1-13.
VAT SETUP («Настройка параметров обжарочной емкости»)	Пустое поле	Настройка параметров обжарочной емкости описывается на стр. 1-4.
TECH MODE («Режим технического обслуживания»)	Пустое поле	Режим технического обслуживания описывается на стр. 1-6.
EXIT («Выход»)	EXIT («Выход»)	Нажмите кнопку Scan («Сканирование») три раза для возврата контроллера в выключенное состояние.

1.3 Просмотр эксплуатационной статистики

Контроллер модели K3000 собирает и хранит информацию о циклах готовки и фильтрации. Указанные данные могут просматриваться в информационном режиме посредством нажатия кнопки с галочкой. Ниже приведены действия для просмотра данных.

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
OFF («Выкл.»)	OFF («Выкл.»)	Нажимайте и удерживайте кнопку ✓ до появления на дисплее сообщения INFO MODE («Информационный режим»). Отпустите и нажмите кнопку ✓.
OIL STATS («Статистика использования масла»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню: Oil Stats («Статистика использования масла»), Filter Stats («Статистика фильтрации»), Review Usage («Просмотр эксплуатационных данных») и Last Load («Статистика предыдущей загрузки»). При появлении требуемых данных статистики нажмите кнопку ✓.
TOTAL COOKS - LAST DISPOSE («Общее количество готовок - предыдущая утилизация масла»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов готовок с момента предыдущей утилизации масла).
TOTAL HEADS-LAST DISPOSE (Общее количество куриц - с предыдущей утилизации)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество куриц, приготовленных с момента предыдущей утилизации масла).
LAST DISPOSE («Предыдущая утилизация»)	DATE («Дата»)	Нажмите кнопку ►. (Дата предыдущей утилизации масла).
TEMP > 300F-TODAY («Температура > 300F — Сегодня»)	Число, часы	Нажмите кнопку ►. (Количество часов, в течение которых температура масла была выше 149°C во время готовки сегодня).
Продолжение см. на следующей странице.		

<i>TEMP > 300F- SINCE DISPOSE</i> («Температура > 300F — С предыдущей утилизации»)	Число, часы	Нажмите кнопку ►. (Количество часов , в течение которых температура масла была выше 149°C во время готовки с момента утилизации масла).
<i>TEMP > 300F-1 BACK</i> («Температура > 300F — 1 утилизация назад»)	Число, часы	Нажмите кнопку ►. (Количество часов , в течение которых температура масла была выше 149°C во время готовки с момента предыдущей утилизации масла).
<i>TEMP > 300F-2 BACK</i> («Температура > 300F — 2 утилизации назад»)	Число, часы	Нажмите кнопку ►. (Количество часов, в течение которых температура масла была выше 149°C во время готовки с момента предпредыдущей утилизации масла).
<i>FILTERS-SINCE DISPOSE</i> («Очистки масла с момента утилизации»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов фильтрации с момента утилизации масла).
<i>FILTERS-1 BACK</i> («Очистки масла с момента 1 утилизации назад»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов фильтрации с момента предыдущей утилизации масла).
<i>FILTERS-2 BACK</i> («Очистки масла с момента 2 утилизаций назад»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов фильтрации с момента предпредыдущей утилизации масла).
<i>POLISHES-SINCE DISPOSE</i> («Тонкие очистки с момента утилизации»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов тонкой очистки с момента утилизации масла).
<i>POLISHES-1 BACK</i> («Тонкие очистки с момента 1 утилизации назад»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов тонкой очистки с момента предыдущей утилизации масла).
<i>POLISHES-2 BACK</i> («Тонкие очистки с момента 2 утилизаций назад»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов тонкой очистки с момента предпредыдущей утилизации масла).
<i>RESET OIL STATS</i> («Сброс статистики использования масла»)	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i> («Нет»)	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню или кнопку ▲ для сброса данных статистики использования масла.
<i>RESET OIL STATS</i> («Сброс статистики использования масла»)	<i>ENTER CODE</i> («Ввод пароля»)	Введите «3228».
Продолжение см. на следующей странице.		

1.3 Просмотр эксплуатационной статистики (продолжение)

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
<i>COMPLETE</i> («Выполнено»)	Пустое поле	
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно для возврата в меню или нажмите кнопку Scan («Сканирование») однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.
<i>FILTER STATS</i> («Статистика фильтрации масла»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню: Filter Stats («Статистика фильтрации»), Review Usage («Просмотр эксплуатационных данных») и Last Load («Статистика предыдущей загрузки»). При появлении требуемых данных статистики нажмите кнопку ✓.
<i>MON</i> («Понедельник»)	<i>DATE</i> («Дата»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания данных за семь дней недели. При показе требуемой даты нажмите кнопку ►.
<i>FILTERED</i> («Количество фильтраций»)	<i>NUMBER AND DAY</i> («Количество и день недели»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания данных о количестве очисток масла обжарочной емкости в течение семидневного периода. Нажмите кнопку ►.
<i>FLT WPSD</i> («Количество отмененных запросов фильтрации»)	<i>NUMBER AND DAY</i> («Количество и день недели»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания количества отмененных запросов на выполнение очистки масла в течение семидневного периода. Нажмите кнопку ►.
<i>COOKS</i> («Количество готовок»)	<i>NUMBER AND DAY</i> («Количество и день недели»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания данных о количестве циклов готовки в течение семидневного периода. Нажмите кнопку ►.
<i>HEADS</i> («Количество куриц»)	<i>NUMBER AND DAY</i> («Количество и день недели»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания данных о количестве куриц, приготовленных в течение семидневного периода. Нажмите кнопку ►.
<i>FLT AVG</i> («Среднее количество циклов фильтрации в день»)	<i>NUMBER AND DAY</i> («Количество и день недели»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания данных о среднем количестве циклов очистки масла в день, выполненных в течение семидневного периода. Нажмите кнопку ►. Нажмите кнопку ✓ однократно для возврата в меню или нажмите кнопку Scan («Сканирование») однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.
<i>REVIEW USAGE</i> («Просмотр эксплуатационных данных»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню: Filter Stats («Статистика фильтрации»), Review Usage («Просмотр эксплуатационных данных») и Last Load («Статистика предыдущей загрузки»). При появлении требуемых данных статистики нажмите кнопку ✓.
<i>USAGE SINCE</i> («Срок начала использования»)	Пустое поле	
<i>DATE</i> («Дата»)	<i>TIME</i> («Время»)	Нажмите кнопку ►. («Дата и время сброса данных об использовании»)
<i>TOTAL COOKS</i> («Общее количество готовок»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Количество циклов готовок с момента сброса данных об использовании).
<i>QUIT COOKS</i> («Отмененные готовки»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Общее количество циклов готовок с момента сброса данных об использовании).
<i>ON HOURS</i> («Часы работы»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Общее количество часов работы фритюрницы с момента сброса данных об использовании).
<i>RESET USAGE</i> («Сброс	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i>	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню или кнопку

статистики использования)	(«Нет»)	▲ для сброса данных статистики использования масла.
<i>RESET USAGE</i> («Сброс статистики использования»)	<i>ENTER CODE</i> («Ввод пароля»)	Введите «3228».
<i>COMPLETE</i> («Выполнено»)	Пустое поле	
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню: Filter Stats («Статистика фильтрации»), Review Usage («Просмотр эксплуатационных данных») и Last Load («Статистика предыдущей загрузки»). При показе требуемого пункта статистики нажмите кнопку ✓ или Scan («Сканирование») для возврата контроллера в выключенное состояние.
<i>LAST LOAD</i> («Самая недавняя по времени загрузка»)	Пустое поле	Нажмите кнопку ►.
<i>PRODUCT</i> («Продукт»)	<i>PRODUCT NAME</i> («Название продукта»)	Нажмите кнопку ►. (Наиболее недавно приготовленный продукт).
<i>STARTED</i> («Время начала»)	Time («Время»)	Нажмите кнопку ►. (Время начала наиболее недавнего цикла готовки).
<i>ACTUAL TIME</i> («Действительное время»)	Количество минут	Нажмите кнопку ►. (Действительное время готовки, включая время увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта).
<i>PROGTIME</i> («Заданное время цикла готовки»)	Количество минут	Нажмите кнопку ►. (Действительное заданное время цикла готовки).
<i>MAX TEMP</i> («Макс. температура»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Максимальная температура масла во время наиболее недавнего цикла готовки).
<i>MIN TEMP</i> («Мин. температура»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Минимальная температура масла во время наиболее недавнего цикла готовки).
<i>AVG TEMP</i> («Средняя температура»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Средняя температура масла во время наиболее недавнего цикла готовки).
<i>HEAT ON</i> («Время работы нагревателя»)	Число	Нажмите кнопку ►. (Процентное значение времени включенного состояния источника нагрева в ходе наиболее недавнего цикла готовки).
Готово	<i>YES/NO</i> («Да/нет»)	Нажмите кнопку ►. (Нагрев фритюрницы до заданной температуры перед началом цикла готовки).
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажимайте кнопку ► для прокручивания пунктов меню: Filter Stats («Статистика фильтрации»), Review Usage («Просмотр эксплуатационных данных») и Last Load («Статистика предыдущей загрузки»). При показе требуемого пункта статистики нажмите кнопку ✓ или Scan («Сканирование») для возврата контроллера в выключенное состояние.

1.4 Режим настройки параметров контроллера K3000

Режим настройки параметров в контроллере позволяет произвести выбор языка интерфейса дисплеев, размеров обжарочных емкостей и диапазона показываемых температур. Следуйте приведенным ниже указаниям для входа и навигации по меню настройки параметров обжарочных емкостей.

Настройка параметров обжарочных емкостей

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
OFF («Выкл.»)	OFF («Выкл.»)	Нажмите и удерживайте кнопку ✓ до появления пункта меню Product Setup («Настройка параметров продукта»).
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ▶ для прокручивания к пункту настройки параметров обжарочной емкости с последующим подтверждением выбора кнопкой ✓ . Настройка параметров продукта описывается на стр. 1-10 по 1-13.
VRT SETUP («Настройка параметров обжарочной емкости»)	ENTER CODE («Ввод пароля»)	Введите «3228».
(«Система»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ✓ или ▶ для прокручивания меню к пунктам Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий»), Change Password («Изменить пароль») или Edit Alarm Names («Редактировать названия тревог»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓ . Если пункт SYSTEM («Система») не выбран - перейдите к требуемому меню.
LANGUAGE («Язык»)	ENGLISH («Английский»)	Нажимайте кнопки ▲▼ для прокручивания к требуемому пункту и подтвердите выбор нажатием ▶ .
2ND LANGUAGE («Второй язык»)	ENGLISH («Английский»)	Нажимайте кнопки ▲▼ для прокручивания к требуемому пункту и подтвердите выбор нажатием ▶ . (Данный параметр позволяет выполнять быструю смену языка интерфейса при помощи кнопок передней панели (например, на испанский в качестве второго языка).
LOCALE («Региональные настройки»)	NON-CE («Не по стандартам ЕС»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания меню к требуемому варианту - Non-CE («Не по стандартам ЕС») или CE («По стандартам ЕС») и нажмите кнопку ▶ .
ENERGY («Тип энергии»)	GAS («Газ»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания меню к требуемому варианту - Gas («Газ») или Electric («Электричество») и нажмите кнопку ▶ .
TYPE («Тип»)	KJ3 полноразмерная	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания меню к вариантам: Газовые -KJ3/CF-FULL («Полноразмерная»), 118G/D63 FULL («Полноразмерная»), H55 FULL («Полноразмерная»), H55 SPLIT («Раздельная»), MJ45 FULL («Полноразмерная»), MJ45 SPLIT («Раздельная»), HV75 FULL («Полноразмерная»), HV105 FULL («Полноразмерная»), 114/HD50 FULL («Полноразмерная»), HD60 FULL («Полноразмерная»), HD65 FULL («Полноразмерная»), D80 FULL («Полноразмерная»), 11814 FULL («Полноразмерная») и MJ35 FULL («Полноразмерная»). Электрические -118E/RE80 FULL («Полноразмерная»), FPRE117 FULL («Полноразмерная»), FPRE117 SPLIT («Раздельная»), FPRE114 FULL («Полноразмерная») и FPRE114 SPLIT («Раздельная»), 11817 FULL («Полноразмерная»), FPRE122 FULL («Полноразмерная»), FPRE122 SPLIT («Раздельная»), FPC128 FULL («Полноразмерная»), FPC128 SPLIT («Раздельная») и FPC136 FULL («Полноразмерная»). При показе требуемого размера обжарочной емкости фритюрницы с контроллером нажмите кнопку ▶ .
SYSTEM VOLUME («Системная громкость»)	9	Установка уровня звуковых сигналов контроллера. Введите уровень в пределах 1-9 (0=наименьший/ 9=самый громкий). Нажмите кнопку ▶ .

Продолжение см. на следующей странице.

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
TEMPR FORMAT («Формат температуры»)	F	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания к пунктам: F - градусы Фаренгейта; C - градусы Цельсия. Нажмите кнопку ►.
EXIT MELT TEMPR («Температура выхода из цикла растапливания»)	100F	Используйте цифровые кнопки (10 = 0) для изменения значения по умолчанию. Нажмите кнопку ►. (Температура выхода фритюрницы из режима растапливания). Значение по умолчанию 38C (100F).
SETBACK TEMPR («Температура начала остывания»)	250F	Используйте цифровые кнопки (10 = 0) для изменения значения по умолчанию. Нажмите кнопку ►. (Температура режимов остывания или ожидания). Значением по умолчанию является 121C (250F).
FRESH OIL («Свежее масло»)	NONE («Нет»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания к пунктам None («Нет»), JIB («Контейнер в коробке»), Bulk-RTI («Масло из наливной системы RTI»), Bulk-F/Frontline («Масло из наливной системы Bulk-F/Frontline»). Нажмите кнопку ►. ПРИМЕЧАНИЕ. Для всех фритюрниц, кроме OCF, необходимо выбрать вариант NONE («Нет»).
WASTE («Отработанное масло»)	NONE («Нет»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания к пунктам None («Нет»), JIB («Контейнер в коробке»), Bulk-RTI («Масло из наливной системы RTI»), Bulk-F/Frontline («Масло из наливной системы Bulk-F/Frontline»). Нажмите кнопку ►. ПРИМЕЧАНИЕ. Для всех фритюрниц, кроме OCF, необходимо выбрать вариант NONE («Нет»).
DRAIN SWITCH («Выключатель сливного вентиля»)	NO («Нет»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания к пунктам меню YES («Да») и NO («Нет»). (Только для фритюрниц со сливным вентилем). Нажмите кнопку ►.
RECOVERY ALARM («Тревога по нагреву до рабочей температуры»)	DISABLED («Отключено»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания к пунктам меню DISABLED («Отключено») и ENABLED («Включено»). (Тревога по нагреву до рабочей температуры блокирует фритюрницу в случае ненадлежащего нагрева. По умолчанию отключено). Нажмите кнопку ►.
EXIT («Выход»)	EXIT («Выход»)	Нажмите кнопку ✓.
OFF («Выкл.»)	OFF («Выкл.»)	Действий не требуется.
TIME/DATE («Время/дата»)	Пустое поле	Нажмите кнопку ►.
TIME ENTRY («Ввод времени»)	TIME («Время»)	Установите значение времени при помощи цифровых кнопок (10 = 0). Нажмите кнопку ►.
DATE FORMAT («Формат даты»)	MM/DD/YY («ММ/ДД/ГГ»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания пунктов меню. При показе требуемого формата даты нажмите кнопку ►.
ENTER DATE («Ввод даты»)	DATE («Дата»)	Установите значение даты при помощи цифровых кнопок (10 = 0). Нажмите кнопку ►.
EXIT («Выход»)	EXIT («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно и кнопку ► для прокручивания меню к пунктам System («Система»), Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий»), Change Password («Изменить пароль») или Edit Alarm Names («Редактировать названия тревог»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓. При показе требуемого пункта нажмите кнопку или нажмите кнопку Scan однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.

Продолжение см. на следующей странице.

1.4 Режим настройки параметров контроллера K3000 (продолжение)

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
DST SETUP («Настройка летнего времени»)	Настройка перехода на летнее время. В США летнее время начинается ежегодно в 02:00 ч второго воскресенья марта перемещением стрелок на один час вперед. Летнее время завершается ежегодно в 02:00 ч первого воскресенья ноября возвратом стрелок на один час назад. В двух штатах и на зарубежных территориях, не использующих летнее время, параметр установлен к значению DISABLED («Отключено»).	
OFF («Выкл.»)	OFF («Выкл.»)	Нажмите и удерживайте кнопку ✓ до появления пункта меню Product Setup («Настройка параметров продукта»).
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ▶ для прокручивания к пункту параметров обжарочной емкости с последующим подтверждением нажатием кнопки ✓ .
WAT SETUP («Настройка параметров обжарочной емкости»)	ENTER CODE («Ввод пароля»)	Введите «3228».
DST («Летнее время»)	ENABLED («Включено»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания к пунктам меню DISABLED («Отключено») и ENABLED («Включено»). Нажмите кнопку ▶ . (Включение или отключение перехода на летнее время. Значением по умолчанию является ENABLED/«Включено»). При выбранном значении DISABLED/«Отключено» нажатие кнопки ▶ показывает запрос на выход из меню (EXIT). Нажмите кнопку Exit/scan («Выход/сканирование») три раза для выхода из меню.
DST START MONTH («Месяц начала летнего времени»)	3	Введите номер месяца начала действия летнего времени при помощи цифровых (1-10) кнопок. (Значением по умолчанию для США является «3»). Нажмите кнопку ▶ .
DST START SUNDAY («Воскресенье начала летнего времени»)	2	Введите номер воскресенья начала действия летнего времени при помощи цифровых (1-10) кнопок. (Значением по умолчанию для США является «2»). Нажмите кнопку ▶ .
DST END MONTH («Месяц завершения летнего времени»)	11	Введите номер месяца завершения летнего времени при помощи цифровых (1-10) кнопок. (Значением по умолчанию для США является «11»). Нажмите кнопку ▶ .
DST END SUNDAY («Воскресенье завершения летнего времени»)	1	Введите номер воскресенья завершения действия летнего времени при помощи цифровых (1-10) кнопок. (Значением по умолчанию для США является «1»). Нажмите кнопку ▶ .
EXIT («Выход»)	EXIT («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно или кнопку ▶ для прокручивания меню к пунктам System («Система»), Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий») или Change Password («Изменить пароль»). При появлении требуемого пункта нажмите кнопки ✓ или кнопку Exit/Scan («Выход/сканирование») три раза для возврата контроллера в выключенное состояние.
FILTER («Очистка масла»)	Пустое поле	Нажмите кнопку ▶ .
GLOBAL FILTER COUNT («Общий счетчик циклов очистки масла»)	20	Нажмите кнопку ▶ . (Изменение общего количества циклов готовки до появления запроса на фильтрацию масла. Значением по умолчанию является 20).
EOD FILTER TIME («Время фильтрации в конце дня»)	21:00	При помощи цифровых кнопок, установите время подачи сигнала о необходимости выполнения очистки масла в конце дня. Нажмите кнопку ▶ .

Продолжение см. на следующей странице.

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
1 POLISH TIMER («Таймер тонкой очистки 1»)	ENABLED («Включено»)	Нажимайте кнопки ▲▼ для прокручивания к требуемому пункту и подтвердите выбор нажатием ►. (Включение и отключение таймера тонкой очистки).
1 POLISH TIME («Время начала тонкой очистки 1»)	08:00	Установите значение времени при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Данный параметр указывает время появления первого ежедневного запроса на выполнение тонкой очистки.) Значением по умолчанию является 8:00). Нажмите кнопку ►.
1 POLISH DURATION («Продолжительность тонкой очистки 1»)	30	Измените значение при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Продолжительность тонкой очистки масла в минутах. Значением по умолчанию является 30 минут). Нажмите кнопку ►.
1 POLISH PROMPT TIME («Время запроса тонкой очистки 1»)	00:00	Установите значение времени при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Количество минут, на которое оператор может отложить начало тонкой очистки). Нажмите кнопку ►. После заданного периода задержки, оператор должен запустить цикл тонкой очистки.
1 POLISH START TEMPR («Начальная температура тонкой очистки 1»)	300F	Установите значение температуры при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Данный параметр указывает температуру начала тонкой очистки масла). Нажмите кнопку ►.
2 POLISH TIMER («Таймер тонкой очистки 2»)	ENABLED («Включено»)	Нажимайте кнопки ▲▼ для прокручивания к требуемому пункту и подтвердите выбор нажатием ►. (Включение или отключение второго таймера тонкой очистки).
2 POLISH TIME («Время начала тонкой очистки 2»)	14:00	Установите значение времени при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Время появления второго ежедневного запроса на выполнение тонкой очистки). Нажмите кнопку ►.
2 POLISH DURATION («Продолжительность тонкой очистки 2»)	30	Измените значение при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Продолжительность тонкой очистки масла в минутах. Значением по умолчанию является 30 минут). Нажмите кнопку ►.
2 POLISH PROMPT TIME («Время запроса тонкой очистки 2»)	01:00	Установите значение времени при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Количество минут, на которое оператор может отложить начало второй тонкой очистки. Значением по умолчанию является один час). Нажмите кнопку ►. После заданного периода задержки, оператор должен запустить цикл тонкой очистки.
2 POLISH START TEMPR («Начальная температура тонкой очистки 2»)	300F	Установите значение температуры при помощи цифровых кнопок (10 = 0). (Требуемая температура для начала второй тонкой очистки масла). Нажмите кнопку ►.
EXIT («Выход»)	EXIT («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно и кнопку ► для прокручивания меню к пунктам System («Система»), Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий»), Change Password («Изменить пароль») или Edit Alarm Names («Редактировать названия тревог»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓ или нажмите кнопку Scan («Сканирование») однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.
E-LOG («Журнал событий»)	Пустое поле	Нажмите кнопку ►. (Журнал регистрации 10 наиболее недавних кодов ошибок).
NOW («Сейчас»)	TIME/DATE («Время/дата»)	Нажмите кнопку ►. (Текущее время и дата)

Продолжение см. на следующей странице.

1.4 Режим настройки параметров контроллера K3000 (продолжение)

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
<i>FE#</i>	<i>TIME/DATE</i> («Время/дата»)	Ошибки A-J. Нажимайте кнопку ► для просмотра кодов ошибок. В случае отсутствия ошибок нажатие кнопки ► приведет к появлению сообщения No errors («Ошибок нет»).
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно и кнопку ► для прокручивания меню к пунктам System («Система»), Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий»), Change Password («Изменить пароль») или Edit Alarm Names («Редактировать названия тревог»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓ или нажмите кнопку Scan («Сканирование») однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.
C-LOG («С-лог»)	Пустое поле	Нажмите кнопку ►. (Зарезервированная функция сбора внутренних данных, имеющаяся только во фритюрницах для жарки под давлением).
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно и кнопку ► для прокручивания меню к пунктам System («Система»), Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий»), Change Password («Изменить пароль») или Edit Alarm Names («Редактировать названия тревог»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓ или нажмите кнопку Scan («Сканирование») однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.
CHANGE PASSWORD («Смена пароля»)	Пустое поле	Нажмите кнопку ►.
<i>PRODUCT SETUP</i> («Настройка параметров продукта»).	Текущий пароль (1724)	Установите пароль при помощи цифровых кнопок (10 = 0). Нажмите кнопку ►.
<i>WAT SETUP</i> («Настройка параметров обжарочной емкости»)	Текущий пароль (3228)	Установите пароль при помощи цифровых кнопок (10 = 0). Нажмите кнопку ►.
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно и кнопку ► для прокручивания меню к пунктам System («Система»), Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий»), Change Password («Изменить пароль») или Edit Alarm Names («Редактировать названия тревог»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓ или нажмите кнопку Scan («Сканирование») однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.
EDIT ALARM NAMES («Редактировать названия тревог»)	Пустое поле	Нажмите кнопку ►.
<i>ALARM 1</i> («Тревога 1»)	<i>NUM</i> (Число 1)	Введите или отредактируйте название тревоги при помощи буквенных кнопок. Нажмите кнопку ►. Продолжайте прокручивать названия до тревоги 10 (например, Shake/«Встряхивание», Stir/«Помешивание» и пр.)
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ однократно и кнопку ► для прокручивания меню к пунктам System («Система»), Time/Date («Время/дата»), Filter («Фильтрация»), E-Log («Журнал событий»), Change Password («Изменить пароль») или Edit Alarm Names («Редактировать названия тревог»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓ или нажмите кнопку Scan («Сканирование») однократно для возврата контроллера в выключенное состояние.

1.5 Навигация по меню очистки масла

Контроллер K3000 имеет пять функций в меню режима очистки масла: Filter («Очистка масла»), Clean («Отмывка емкости»), Dispose («Утилизация»), Fill Vat from Pan («Заполнение жаровни из поддона») и Drain to Pan («Слив в поддон»). Для доступа к указанным функциям нажмите и удерживайте кнопку Filter («Очистка масла») до появления на экране дисплея сообщения FILTER. В первой таблице ниже описана первоначальная навигация. Навигация по основным функциям меню описана в отдельных таблицах. Для использования всех функций меню режима очистки масла контроллер должен быть включен и температура должна достигнуть заданного значения. Если фритюрница не достигла заданной температуры, на дисплее контроллера появится сообщение WAIT FOR FILTER («Дождитесь завершения фильтрации»).

Вход в меню режима фильтрации

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
<i>DROP</i> («Опустить продукт»)	<i>DROP</i> («Опустить продукт»)	Нажмите и удерживайте кнопку фильтрации до появления сообщения Filter («Очистка масла») на дисплее.
<i>FILTER</i> («Очистка масла»)	Пустое поле	Нажимайте кнопку ▲ для прокручивания меню к пунктам: Filter («Очистка масла»), Dispose («Утилизация масла») и Exit («Выход»). При показе требуемого пункта нажмите кнопку ✓. Для использования данных режимов следуйте указаниям ниже.

Очистка масла

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
Пустое поле	<i>FILTER</i> («Очистка масла»)	Нажмите кнопку ✓.
<i>FILTER NOW?</i> («Начать очистку масла?») сменяющееся на <i>YES NO</i> («Да/нет»).	Пустое поле	Нажмите кнопку YES («Да»).
<i>OPEN DRAIN VALVE</i> («Откройте сливной вентиль»)	Пустое поле	Откройте сливной вентиль.
<i>DRAINING</i> («Выполняется слив»)	Пустое поле	Действий не требуется.
<i>OPEN OIL RETURN VALVE</i> («Откройте вентиль возврата масла»)	Пустое поле	Откройте масловозвратный вентиль.
<i>POLISHING</i> («Выполняется тонкая очистка»)	<i>COUNTDOWN TIMER</i> («Таймер обратного отсчета»)	Действий не требуется.
<i>CLOSE DRAIN VALVE</i> («Закройте сливной вентиль»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Закройте сливной вентиль и нажмите кнопку CONFIRM.
<i>FILLING</i> («Заполнение»)	Пустое поле	Действий не требуется.
<i>CLOSE RETURN VALVE WHEN FULL AND PRESS CONFIRM</i> («Закройте масловозвратный вентиль по заполнению и нажмите кнопку CONFIRM»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>COOL</i> («Режим остывания»)	<i>COOL</i> («Режим остывания»)	

Отмывка емкости

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
Пустое поле	<i>CLEAN</i> («Отмывка емкости»)	Нажмите кнопку ✓.
<i>CLEAN NOW?</i> («Очистить емкость?»)	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i> («Нет»)	Нажмите кнопку YES («Да»).
Откройте сливной вентиль		Откройте сливной вентиль
<i>DRAINING</i> («Выполняется слив»)		Действий не требуется.
<i>SCRUB VAT COMPLETE?</i> («Отмывка обжарочной емкости завершена?»)	<i>YES</i> («Да»)	Нажмите кнопку YES («Да»).
<i>OPEN OIL RETURN VALVE</i> («Откройте вентиль возврата масла»)		Откройте масловозвратный вентиль.
<i>POLISHING</i> («Выполняется тонкая очистка»)	<i>5-MINUTE COUNTDOWN TIMER</i> («Таймер 5-минутного обратного отсчета»)	Действий не требуется.
<i>FILL VAT?</i> («Заполнить обжарочную емкость?»)	<i>YES</i> («Да»)	Нажмите кнопку YES («Да»).
<i>CLOSE DRAIN VALVE</i> («Закройте сливной вентиль»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Закройте сливной вентиль и нажмите кнопку CONFIRM.
<i>FILLING</i> («Заполнение»)		Действий не требуется.
<i>CLOSE RETURN VALVE WHEN FULL AND PRESS CONFIRM</i> («Закройте масловозвратный вентиль по заполнению и нажмите кнопку CONFIRM»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>OFF</i> («Выкл.»)	<i>OFF</i> («Выкл.»)	

Утилизация масла

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
Пустое поле	<i>DISPOSE</i> («Утилизация»)	Нажмите кнопку ✓.
<i>DISPOSE NOW?</i> («Начать утилизацию?»)	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i> («Нет»)	Нажмите кнопку YES («Да»).
<i>REMOVE PAN</i> («Извлеките поддон»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Извлеките фильтровальный поддон и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>INSERT DISPOSAL UNIT</i> («Установите устройство для утилизации»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Установите устройство для утилизации масла под сливным патрубком и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>OPEN DRAIN VALVE</i> («Откройте сливной вентиль»)		Откройте сливной вентиль.
<i>DISPOSING</i> («Выполняется утилизация»)		Действий не требуется.

<i>VAT EMPTY?</i> («Обжарочная емкость пуста?»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	После опустошения обжарочной емкости нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>SCRUB VAT COMPLETE?</i> («Отмывка обжарочной емкости завершена?»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	После отмывки обжарочной емкости нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>CLOSE DRAIN VALVE</i> («Закройте сливной вентиль»)		Закройте сливной вентиль и нажмите кнопку CONFIRM.
<i>REMOVE DISPOSAL UNIT</i> («Уберите устройство для утилизации масла»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Уберите устройство для утилизации масла из фритюрницы и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>INSERT PAN</i> («Вставьте поддон»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Вставьте фильтровальный поддон и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
Вручную заполните обжарочную емкость.	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Залейте масло в обжарочную емкость до нижней отметки и по заполнении нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>OFF</i> («Выкл.»)	<i>OFF</i> («Выкл.»)	

Слив в поддон

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
Пустое поле	<i>DRAIN TO PAN</i> («Слив в поддон»)	Нажмите кнопку ✓.
<i>DRAIN TO PAN?</i> («Выполнить слив в поддон?»)	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i> («Нет»)	Нажмите кнопку YES («Да»).
<i>OPEN DRAIN VALVE</i> («Откройте сливной вентиль»)		Откройте сливной вентиль.
<i>DRAINING</i> («Выполняется слив»)		Действий не требуется.
<i>VAT EMPTY?</i> («Обжарочная емкость пуста?»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>CLOSE DRAIN VALVE</i> («Закройте сливной вентиль»)		Закройте сливной вентиль.
<i>OIL IN DRAIN PAN</i> («Масло в сливном поддоне»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>FILL VAT FROM DRAIN PAN?</i> («Заполнить обжарочную емкость из сливного поддона?»)	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i> («Нет»)	Нажмите кнопку YES («Да»).
<i>OPEN OIL RETURN VALVE</i> («Откройте вентиль возврата масла»)	<i>OPEN OIL RETURN VALVE</i> («Откройте вентиль возврата масла»)	Откройте маслотовозвратный вентиль.
<i>FILLING</i> («Заполнение»)		Действий не требуется.
<i>CLOSE RETURN VALVE WHEN FULL AND PRESS CONFIRM</i> («Закройте маслотовозвратный вентиль по заполнении и нажмите кнопку CONFIRM»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>OFF</i> («Выкл.»)	<i>OFF</i> («Выкл.»)	

Заполните обжарочную емкость маслом из поддона

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
Пустое поле	<i>FILL VAT FROM PANP</i> («Заполнить обжарочную емкость маслом из поддона?»)	Нажмите кнопку ✓.
<i>FILL VAT FROM PANP</i> («Заполнить обжарочную емкость маслом из поддона?»)	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i> («Нет»)	Нажмите кнопку YES («Да»).
<i>OPEN OIL RETURN VALVE</i> («Откройте вентиль возврата масла»)		Откройте маслотовозвратный вентиль.
<i>FILLING</i> («Заполнение»)	<i>FILLING</i> («Заполнение»)	Действий не требуется.
<i>CLOSE RETURN VALVE WHEN FULL AND PRESS CONFIRM</i> («Закройте маслотовозвратный вентиль по заполнению и нажмите кнопку CONFIRM»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>OFF</i> («Выкл.»)	<i>OFF</i> («Выкл.»)	

1.6 Тонкая очистка масла

Контроллер модели 3000 показывает ряд запросов при выполнении цикла тонкой очистки масла. Ниже приведено описание требуемых действий.

Левый дисплей	Правый дисплей	Объяснение/действие
<i>POLISH NOW?</i> («Начать тонкую очистку?»)	<i>YES</i> («Да») / <i>NO</i> («Нет»)	Ответьте на запрос нажатием кнопки. Нажмите YES или NO («Да» или «Нет») Положительный ответ запускает тонкую очистку, см. ниже. Без задержек фильтрации, готовка продолжается.
** <i>ADD FILTER POWDER</i> («Добавьте фильтровальный порошок»).	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Добавьте фильтровальный порошок и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
** <i>INSERT PAN</i> («Вставьте поддон»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Вставьте лоток и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
* <i>CHANGE FILTER PAPER</i> («Замените бумажный фильтр»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Извлеките фильтровальный поддон и замените бумажный элемент.
* <i>ADD FILTER POWDER</i> («Добавьте фильтровальный порошок»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Добавьте фильтровальный порошок и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
* <i>INSERT PAN</i> («Вставьте поддон»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Вставьте фильтровальный поддон во фритюрницу.
* <i>OPEN DRAIN VALVE</i> («Откройте сливной		Откройте сливной вентиль.

вентиль»)		
<i>DRAINING</i> («Выполняется слив»)		Действий не требуется. Масло сливается из обжарочной емкости в фильтровальный поддон.
<i>OPEN OIL RETURN VALVE</i> («Откройте вентиль возврата масла»)		Откройте маслотовратный вентиль.
<i>POLISHING</i> («Выполняется тонкая очистка»)	<i>30-MINUTE COUNTDOWN TIMER</i> («Таймер 30-минутного обратного отсчета»)	Действий не требуется. Масло перетекает из фильтровального поддона в обжарочную емкость и обратно в течение 30 минут.
<i>CLOSE DRAIN VALVE</i> («Закройте сливной вентиль»)		Закройте сливной вентиль.
<i>FILLING</i> («Заполнение»)		Действий не требуется. Масло возвращается из фильтровального поддона в обжарочную емкость.
<i>CLOSE RETURN VALVE WHEN FULL AND PRESS CONFIRM</i> («Закройте маслотовратный вентиль по заполнении и нажмите кнопку CONFIRM»)	<i>CONFIRM</i> («Подтверждение»)	Закройте вентиль возврата масла и нажмите кнопку CONFIRM («Подтверждение»).
<i>COOL</i> («Режим остывания»)	<i>COOL</i> («Режим остывания»)	

***ПРИМЕЧАНИЕ:** Имеет место только при первой тонкой очистке масла в день.

****ПРИМЕЧАНИЕ:** Имеет место только при первой после обеда и последующих тонких очистках в ходе

1.7 Запросы, показываемые при программировании

Контроллер модели K3000 имеет возможность задания параметров циклов односегментной, используемой для большинства продуктов, и сегментированной готовок, используемой для обжарки цыплят на косточке. При программировании параметров любого типа продуктов, показываемые запросы имеют последовательную нумерацию. Для продуктов, готовящихся в ходе несегментированного цикла, введите 0:00 для второго запроса (Время 2) с целью отключения показа дополнительных шагов программирования сегментированного цикла готовки.

Для продуктов, готовящихся в ходе сегментированного цикла, процесс программирования является более продолжительным. Цикл готовки одного продукта может включать до 10 сегментов. Полный цикл готовки можно представить в виде шкалы времени с изменениями температуры в определенных точках оси.

В запросах «Время 2», «Время 3», «Время 4» при программировании параметров вводимое время **НЕ** является продолжительностью отдельного цикла, но указывает точку изменения температуры на шкале времени. Например, «Время 2» в виде значения «11» указывает на изменение температуры после 2 минут готовки в ходе 13-минутного цикла. Иными словами, первое изменение температуры произойдет за 11 минут до завершения цикла готовки. См. схему на стр. 1-12.

Ниже приведено описание запросов в заданной пользователем последовательности. Подробное описание программирования см. на стр. 1-12 по 1-15.

Левый дисплей	Правый дисплей	Объяснение/действие
LONG NAME («Полное название»)	PRODUCT NAME OR BUTTON NUMBER («Название продукта или номер кнопки»)	Введите полное название продукта
SHORT NAME («Краткое название»)	PRODUCT NAME OR BUTTON NUMBER («Название продукта или номер кнопки»)	Введите сокращенное название продукта из 4 символов
COOKING MODE («Режим готовки»)	SINGLE SETPOINT («Одинарная уставка»)	Сегментированный цикл готовки: При необходимости ввода нескольких уставок или выбора режима сегментированной готовки нажмите кнопку ▼ MULTIPLE SETPOINT («Несколько уставок») и перейдите к действиям п. 1.9. Несегментированный цикл готовки: оставьте значение по умолчанию SINGLE SETPOINT («Одинарная уставка»)
1 TIME («Время 1»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED # («0:00 или ранее заданное значение»)	Ввод общего времени готовки при программировании сегментированного и несегментированного циклов.
1 TEMPR («Температура 1»)	TEMPERATURE («Температура»)	Уставка для продуктов, готовящихся в ходе несегментированного цикла; начальная уставка для продуктов, готовящихся в ходе сегментированного цикла.
1 FLEX («Время 1 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	Число	Функция контроллера фритюрнице, позволяющая использовать один температурный график при загрузке крупных или малых порций продукта. Данная функция обычно не используется при готовке цыплят на косточке. Значением по умолчанию является 5. Диапазон - от 0 до 9.

1 <i>PRESSURE SOLENOID</i> («Электромагнитный клапан регулятора давления 1»)	<i>OPEN</i> («Открыто»)	Данная опция имеется только во фритюрницах для жарки под давлением. Во время готовки данная функция определяет необходимость открывания или закрывания электромагнитного клапана регулятора давления. В ходе различных этапов сегментированного цикла или готовки с несколькими уставками электромагнитный клапан регулятора давления может закрываться и открываться.
2 <i>TIME</i> («Время 2»)	<i>TIME</i> («Время»)	Сегментированный цикл готовки: Введите остающееся время цикла готовки после первого изменения температуры. Несегментированный цикл готовки: Введите 0:00
2 <i>TEMPR</i> («Температура 2»)	<i>TEMPERATURE</i> («Температура»)	Сегментированный цикл готовки: первое изменение температуры в точке, указанной в запросе 2 Time («Время 2»). Несегментированный цикл готовки: запрос не показывается
2 <i>FLEX</i> («Время 2 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	<i>ON</i> («Вкл.») или <i>OFF</i> («Выкл.»)	См. п. 1 Flex («Время 1 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»).
2 <i>PRESSURE SOLENOID</i> («Электромагнитный клапан регулятора давления 2»)	<i>OPEN</i> («Открыто»)	См. п. 1 <i>PRESSURE SOLENOID</i> («Электромагнитный клапан регулятора давления 1»)
3 <i>TIME</i> («Время 3»)	<i>TIME</i> («Время»)	Сегментированный цикл готовки: введите остающееся время цикла готовки после второго изменения температуры. Несегментированный цикл готовки: запрос не показывается
3 <i>TEMPR</i> («Температура 3»)	<i>TEMPERATURE</i> («Температура»)	Сегментированный цикл готовки: второе изменение температуры в точке, указанной в запросе 3 Time («Время 3»). Несегментированный цикл готовки: запрос не показывается
3 <i>FLEX</i> («Время 3 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	<i>ON</i> («Вкл.») или <i>OFF</i> («Выкл.»)	См. п. 1 Flex («Время 1 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»).










1.7 Запросы, показываемые при программировании (продолжение)

Левый дисплей	Правый дисплей	Объяснение/действие
3 <i>PRESSURE SOLENOID</i> («Электромагнитный клапан регулятора давления 3»)	<i>OPEN</i> («Открыто»)	См. п. 1 <i>PRESSURE SOLENOID</i> («Электромагнитный клапан регулятора давления 1»)
4 <i>TIME</i> («Время 4»)	<i>TIME</i> («Время»)	Сегментированный цикл готовки: введите остающееся время цикла готовки после третьего изменения температуры. Несегментированный цикл готовки: запрос не показывается
4 <i>TEMPR</i> («Температура 4»)	<i>TEMPERATURE</i> («Температура»)	Сегментированный цикл готовки: третье изменение температуры в точке, указанной в запросе 4 Time («Время 4»). Несегментированный цикл готовки: запрос не показывается
4 <i>FLEX</i> («Время 4 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	<i>ON</i> («Вкл.») или <i>OFF</i> («Выкл.»)	См. п. 1 Flex («Время 1 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»).
4 <i>PRESSURE SOLENOID</i> («Электромагнитный клапан регулятора давления 4»)	<i>OPEN</i> («Открыто»)	См. п. 1 <i>PRESSURE SOLENOID</i> («Электромагнитный клапан регулятора давления 1»)
5 <i>TIME</i> («Время 5»)	<i>TIME</i> («Время»)	Сегментированный цикл готовки: введите 0:00 при отсутствии необходимости в дальнейших сегментах. Несегментированный цикл готовки: запрос не показывается
1 <i>ALARM TIME</i> («Время тревоги 1»)	<i>TIME</i> («Время»)	Звуковой сигнал в ходе цикла готовки, указывающий на необходимость встряхивания или перемешивания продукта.
1 <i>ALARM NAME</i> («Название тревоги 1»)	<i>SHAKE, STIR, NUMBERED ALARM</i> («Встряхивание, перемешивание, пронумерованная тревога»)	Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
1 <i>ALARM MODE</i> («Режим тревоги 1»)	<i>AUTO OR MANUAL</i> («Автоматический или ручной»)	Отмена тревоги может быть автоматической (Auto) или ручной (Manual), требующей нажатия кнопки. Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
1 <i>ALARM TONE</i> («Тон сигнала тревоги 1»)	<i>SHORT</i> («Короткий»), <i>MEDIUM</i> («Средний»), <i>LONG</i> («Долгий»), <i>DOUBLE</i> («Двойной»), <i>LONG/SHORT</i> («Долгий/короткий»), <i>NONE</i> («Отсутствует»)	Продолжительность звукового сигнала тревоги указывается пользователем. Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
2 <i>ALARM TIME</i> («Время тревоги 2»)	<i>TIME</i> («Время»)	Подача второго сигнала тревоги в ходе цикла готовки.
2 <i>ALARM NAME</i> («Название	<i>SHAKE, STIR, NUMBERED ALARM</i> («Встряхивание,	Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.

тревоги 2»)	перемешивание, пронумерованная тревога»)	
<i>2 ALARM MODE</i> («Режим тревоги 2»)	<i>AUTO OR MANUAL</i> («Автоматический или ручной»)	Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
<i>2 ALARM TONE</i> («Тон сигнала тревоги 2»)	<i>SHORT</i> («Короткий»), <i>MEDIUM</i> («Средний»), <i>LONG</i> («Долгий»), <i>DOUBLE</i> («Двойной»), <i>LONG/SHORT</i> («Долгий/короткий»), <i>NONE</i> («Отсутствует»)	Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
<i>3 ALARM TIME</i> («Время тревоги 3»)	<i>TIME</i> («Время»)	Подача третьего сигнала тревоги в ходе цикла готовки.
<i>3 ALARM NAME</i> («Название тревоги 3»)	<i>SHAKE, STIR, NUMBERED ALARM</i> («Встряхивание, перемешивание, пронумерованная тревога»)	Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
<i>3 ALARM MODE</i> («Режим тревоги 3»)	<i>AUTO OR MANUAL</i> («Автоматический или ручной»)	Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
<i>3 ALARM TONE</i> («Тон сигнала тревоги 3»)	<i>SHORT</i> («Короткий»), <i>MEDIUM</i> («Средний»), <i>LONG</i> («Долгий»), <i>DOUBLE</i> («Двойной»), <i>LONG/SHORT</i> («Долгий/короткий»), <i>NONE</i> («Отсутствует»)	Выберите требуемый вариант при помощи стрелок под дисплеем.
<i>AFTER COOKING</i> («После готовки»)	<i>SET POINT</i> или <i>COOL</i> («Уставка или режим остывания»)	Уставка: температура фритюрницы остается на заданном уровне. Режим остывания: температура фритюрницы устанавливается к 121°C.
<i>FILTER LOCKOUT</i> («Блокировка фильтра»)	Число	Введите количество циклов готовки до появления запроса на выполнение очистки масла.
<i>HEAD COUNT</i> («Число куриц»)	0	Количество куриц или эквивалентное число для отличного от куриц продукта.
<i>INSTANT ON</i> («Быстрое включение»)	0	Продолжительность нагрева фритюрницы (в секундах) до проверки температуры контроллером.
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку ✓ или Scan («Сканирование») для выхода из режима программирования.

1.8 Программирование параметров готовки с одинарной уставкой (несегментированный цикл)

Ниже описывается методика программирования параметров пищевых продуктов, готовящихся в ходе несегментированного цикла. В правом столбце указано действие, необходимое для продолжения цикла. Выход из режима программирования в любой момент времени производится нажатием кнопки Scan («Сканирование») до возврата дисплея к состоянию, имевшему место до начала программирования.

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
OFF («Выкл.»)	OFF («Выкл.»)	Нажмите и удерживайте кнопку  до появления пункта меню Product Setup («Настройка параметров продукта»).
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	Пустое поле	Нажмите кнопку  .
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	ENTER CODE («Ввод пароля»)	Введите «1724».
SELECT PRODUCT («Выбор продукта»)	Пустое поле	Нажмите кнопку не используемого в текущий момент продукта (1-20) для программирования параметров, иначе нажмите кнопку продукта без включенного светодиодного индикатора.
LONG NAME («Полное название»)	PRODUCT NAME OR BUTTON NUMBER («Название продукта или номер кнопки»)	Введите название продукта при помощи буквенных кнопок. Перемещайте курсор при помощи кнопок   . Нажмите кнопку  .
SHORT NAME («Краткое название»)	ABBREVIATED PRODUCT NAME OR BUTTON NUMBER («Сокращенное название продукта или номер кнопки»)	Введите сокращенное название продукта из 4 символов при помощи буквенных кнопок. Нажмите кнопку  .
COOKING MODE («Режим готовки»)	SINGLE SETPOINT («Одинарная уставка»)	Нажмите кнопку  . При необходимости ввода нескольких уставок или выбора режима сегментированной готовки нажмите кнопку  MULTIPLE SETPOINT («Несколько уставок») и перейдите к действиям п. 1.9. (Значением по умолчанию является вариант SINGLE SETPOINT / «Одинарная уставка»)
1 TIME («Время 1»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME («0:00 или ранее заданное время»)	Введите общее время готовки при помощи цифровых кнопок. Нажмите кнопку  .
1 TEMPR («Температура 1»)	TEMP («Температура»)	Введите температуру готовки продукта. Нажмите кнопку  .
1 FLEX («Время 1 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	Число	Установите уровень чувствительности функции в диапазоне 0-9 для продукта. Нажмите кнопку  .
1 PRESSURE SOLENOID («Электромагнитный клапан регулятора давления 1»)	OPEN («Открыто»)	Установите к требуемому положению при помощи стрелок   . Нажмите кнопку  для изменения значения к CLOSED («Закрыто»). <i>(Данная опция имеется только во фритюрницах для жарки под давлением).</i>
2 TIME («Время 2»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME («0:00 или ранее заданное время»)	Введите 0:00. Нажмите кнопку  .

<i>1 ALARM TIME</i> («Время тревоги 1»)	<i>0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME</i> («0:00 или ранее заданное время»)	Вычтите из начальной продолжительности готовки период до времени подачи тревоги. (Пример: при продолжительности готовки 5:00 и необходимости встряхивания продукта через 30 секунд после начала цикла, введите 4:30 в качестве времени тревоги). Введите время для встряхивания, перемешивания и пр. Нажмите кнопку ►. (Примечание. При установке времени тревоги к 0:00 перейдите к п. After Cooking / «После готовки» ниже).
<i>1 ALARM NAME</i> («Название тревоги 1»)	<i>SHAKE</i> («Встряхивание»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания пунктов с названиями тревог (например, Shake / «Встряхивание»). Нажмите кнопку ►.
<i>1 ALARM MODE</i> («Режим тревоги 1»)	<i>AUTO OR MANUAL</i> («Автоматический или ручной»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для выбора режима тревоги - автоматического или ручного. Нажмите кнопку ►.
<i>1 ALARM TONE</i> («Тон сигнала тревоги 1»)	<i>SHORT</i> («Короткий»), <i>MEDIUM</i> («Средний»), <i>LONG</i> («Долгий»), <i>DOUBLE</i> («Двойной»), <i>LONG/SHORT</i> («Долгий/короткий»), <i>NONE</i> («Отсутствует»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания вариантов тонов сигнала тревоги. Нажмите кнопку ►.
<i>2 ALARM TIME</i> («Время тревоги 2»)	<i>0:00</i>	Нажмите кнопку ►. Оставьте значение 0:00 для несегментированной готовки.
<i>AFTER COOKING</i> («После готовки»)	<i>COOL</i> («Режим остывания») или <i>SETP</i> («Уставка»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для выбора режима, применяемого после цикла готовки: Cool («Режим остывания») = 250 или Setp («Уставка») = температура готовки. Нажмите кнопку ►.
<i>FILTER LOCKOUT</i> («Блокировка фильтра»)	<i>0</i>	Введите количество циклов готовки до появления запроса на выполнение фильтрации масла и нажмите кнопку ►.
<i>QUANTITY</i> («Количество?»)	<i>NO</i> («Нет»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для выбора варианта YES («Да») в случае необходимости указания количества продукта в загрузке, иначе оставьте значение по умолчанию NO («Нет»).
<i>HEAD COUNT</i> («Число куриц»)	<i>0</i> или ранее введенное число	Введите количество куриц или эквивалентное число для отличного от куриц продукта. Нажмите кнопку ►.
<i>INSTANT ON</i> («Быстрое включение»)	<i>0</i>	Продолжительность нагрева фритюрницы (в секундах) до проверки температуры контроллером. Введите значение и нажмите кнопку ►.
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку Scan («Сканирование») для выхода или нажмите кнопку ✓ для продолжения программирования.
<i>SELECT PRODUCT</i> («Выбор продукта»)	Пустое поле	More Programming? («Требуется выполнить дополнительные настройки?») Нажмите кнопку продукта и следуйте указаниям выше. Exit Programming? («Выйти из режима программирования?») Нажмите кнопку Scan («Сканирование»).
<i>PRODUCT SETUP</i> («Настройка параметров продукта»)	Пустое поле	Нажмите кнопку Scan («Сканирование») для выхода или нажмите кнопку ✓ для продолжения программирования.
<i>OFF</i> («Выкл.»)	<i>OFF</i> («Выкл.»)	

1.9 Готовка с несколькими уставками (сегментированный цикл)

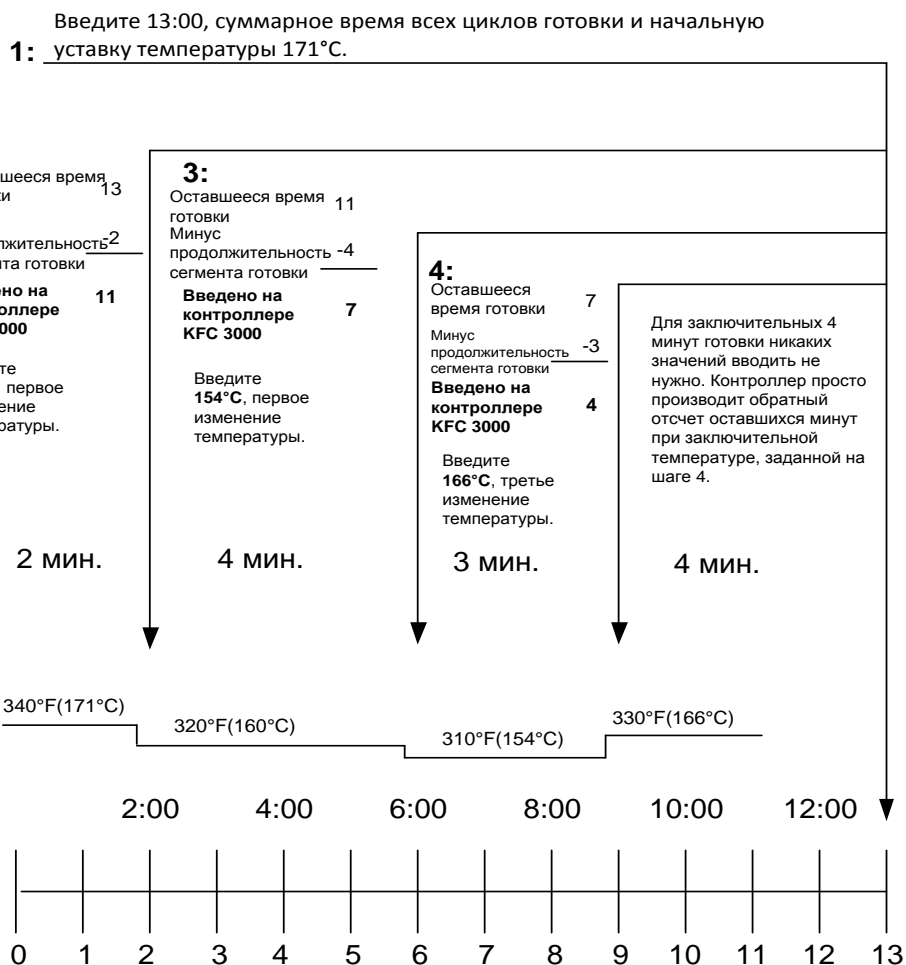
1.9.1 Обзор функций программирования параметров готовки

Контроллер модели К3000 имеет возможность задания циклов сегментированной готовки, с разделением цикла готовки на несколько частей с разными температурой и продолжительностью.

Ниже приведена сокращенная версия программирования 13-минутного цикла готовки с четырьмя значениями температуры. Шаги условно представлены в сжатом виде. Значения времени указывают сроки начала и завершения сегмента на общей временной шкале цикла. В приведенном примере первое изменение температуры происходит за 11 минут до завершения всего цикла готовки; значение 11 вводится для второго сегмента готовки. Через две минуты с начала общего цикла готовки происходит изменение температуры; значение в 11 минут остается неизменным. Время последующих сегментов определяется посредством вычитания продолжительности сегмента из оставшегося времени готовки. Полное описание шагов программирования приведено на стр. 15 и 16.

- Шаг 1 устанавливает общее время готовки и начальную температуру.
- Шаг 2 задает продолжительность первого сегмента готовки в 2 минуты и значение первого изменения температуры.
- Шаг 3 задает продолжительность второго сегмента в 4 минуты и значение второго изменения температуры.
- Шаг 4 задает продолжительность третьего сегмента в 3 минуты и значение третьего изменения температуры.

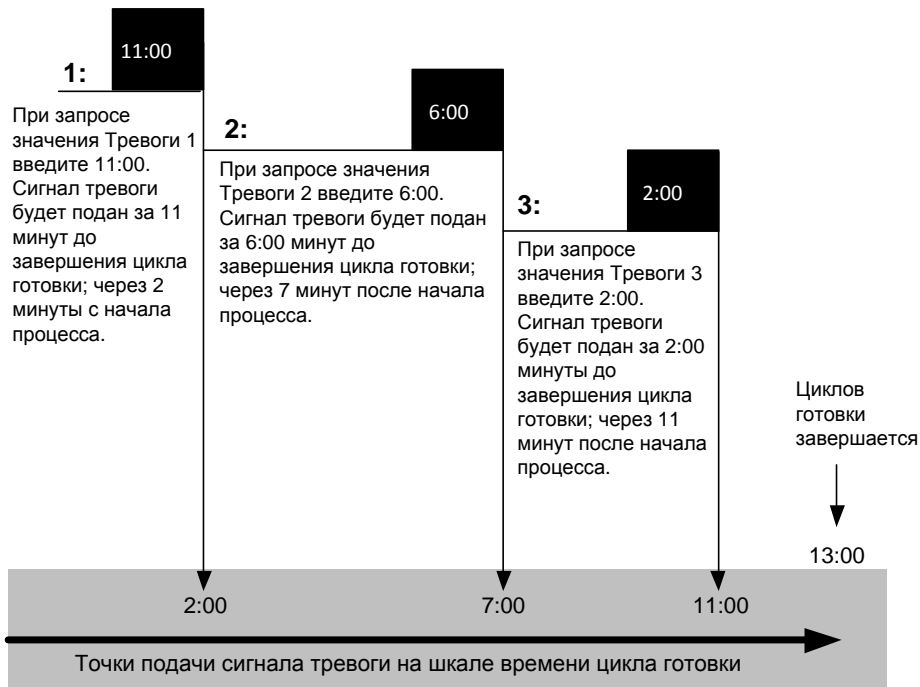
Оставшиеся четыре минуты готовки проходят при итоговой температуре. Для заключительных минут цикла готовки необходимость ввода любых значений отсутствует.



1.9.2 Обзор функций программирования тревог

Предназначение тревог является напоминание оператору о необходимости встряхивания жарочных корзин или другой обработки продуктов в заданные сроки цикла готовки. Приведенные ниже указания содержат подробное описание методики установки трех тревог в составе 13-минутного цикла готовки. Для ввода одной тревоги необходимо выйти из последовательности программирования после установки первого сигнала.

В цикле готовки может быть запрограммировано 3 тревоги. Контроллер K3000 производит обратный отсчет периодов готовки от суммарного времени до нуля. Тревоги устанавливаются в требуемых точках шкалы времени. В примере ниже тревоги установлены в точках 11:00, 6:00 и 2:00 часов обратного отсчета; сигналы будут поданы через 2, 7 и 11 минут после начала 13-минутного цикла готовки.



1.10 Программирование событий готовки с несколькими уставками (сегментированный цикл)

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
OFF («Выкл.»)	OFF («Выкл.»)	Нажмите и удерживайте кнопку \checkmark до появления пункта меню Product Setup («Настройка параметров продукта»).
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	Пустое поле	Нажмите кнопку \checkmark .
PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	ENTER CODE («Ввод пароля»)	Введите «1724».
SELECT PRODUCT («Выбор продукта»)	Пустое поле	Нажмите требуемую кнопку продукта.
LONG NAME («Полное название»)	PRODUCT NAME OR BUTTON NUMBER («Название продукта или номер кнопки»)	Введите название продукта при помощи буквенных кнопок. Перемещайте курсор при помощи кнопок \blacktriangle \blacktriangledown . После ввода названия нажмите кнопку \blacktriangleright .
SHORT NAME («Краткое название»)	ABBREVIATED PRODUCT NAME OR BUTTON NUMBER («Сокращенное название продукта или номер кнопки»)	Введите сокращенное название продукта из 4 символов при помощи буквенных кнопок. Нажмите кнопку \blacktriangleright .
COOKING MODE («Режим готовки»)	SINGLE SETPOINT («Одинарная уставка»)	Нажмите кнопку \blacktriangleright . В случае необходимости задания нескольких уставок или использования сегментированной готовки нажмите кнопку \blacktriangledown Multiple Setpoint (Segmented) и выполните указания следующего раздела. (Значением по умолчанию является вариант SINGLE SETPOINT / «Одинарная уставка»)
1 TIME («Время 1»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME («0:00 или ранее заданное время»)	Введите общее время готовки для сегментированной готовки и нажмите кнопку \blacktriangleright .
1 TEMPR («Температура 1»)	TEMPERATURE («Температура»)	Введите значение начальной температуры и нажмите кнопку \blacktriangleright .
1 FLEX («Время 1 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	0 OR PREVIOUSLY ENTERED VALUE («0 или ранее введенное значение»)	Введите значение в диапазоне 0-9 для продукта и нажмите кнопку \blacktriangleright .
1 PRESSURE SOLENOID («Электромагнитный клапан регулятора давления 1»)	OPEN («Открыто»)	Установите к требуемому положению при помощи стрелок \blacktriangledown \blacktriangle . Нажмите кнопку \blacktriangleright для изменения значения к CLOSED («Закрыто»). <i>(Данная опция имеется только во фритюрницах для жарки под давлением).</i>
2 TIME («Время 2»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME («0:00 или ранее заданное время»)	Введите оставшееся после первого изменения температуры время (см. стр. 1-11) и нажмите кнопку \blacktriangleright .
2 TEMPR («Температура 2»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TEMPERATURE («0:00 или ранее заданная температура»)	Укажите значение первого изменения температуры и нажмите кнопку \blacktriangleright .

2 FLEX («Время 2 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	0 OR PREVIOUSLY ENTERED VALUE («0 или ранее введенное значение»)	Введите значение в диапазоне 0-9 для продукта и нажмите кнопку ►.
2 PRESSURE SOLENOID («Электромагнитный клапан регулятора давления 2»)	OPEN («Открыто»)	Установите к требуемому положению при помощи стрелок ▼▲. Нажмите кнопку ► для изменения значения к CLOSED («Закрыто»). <i>(Данная опция имеется только во фритюрницах для жарки под давлением).</i>
3 TIME («Время 3»)	0:00 OR PREVIOUSLY PROGRAMMED TIME («0 или ранее заданное время»)	Введите оставшееся время после второго изменения температуры и нажмите кнопку ►.
3 TEMPR («Температура 3»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TEMPERATURE («0:00 или ранее заданная температура»)	Введите температуру второго сегмента и нажмите кнопку ►.
3 FLEX («Время 3 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	0 OR PREVIOUSLY ENTERED VALUE («0 или ранее введенное значение»)	Введите значение в диапазоне 0-9 для продукта и нажмите кнопку ►.
3 PRESSURE SOLENOID («Электромагнитный клапан регулятора давления 3»)	OPEN («Открыто»)	Установите к требуемому положению при помощи стрелок ▼▲. Нажмите кнопку ► для изменения значения к CLOSED («Закрыто»). <i>(Данная опция имеется только во фритюрницах для жарки под давлением).</i>
4 TIME («Время 4»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME («0:00 или ранее введенное время»)	Укажите оставшееся после третьего изменения температуры время и нажмите кнопку ►.
4 TEMPR («Температура 4»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TEMPERATURE («0:00 или ранее заданная температура»)	Введите температуру третьего сегмента и нажмите кнопку ►.
4 FLEX («Время 4 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	0 OR PREVIOUSLY ENTERED VALUE («0 или ранее введенное значение»)	Введите значение в диапазоне 0-9 для продукта и нажмите кнопку ►.
4 PRESSURE SOLENOID («Электромагнитный клапан регулятора давления 4»)	OPEN («Открыто»)	Установите к требуемому положению при помощи стрелок ▼▲. Нажмите кнопку ► для изменения значения к CLOSED («Закрыто»). <i>(Данная опция имеется только во фритюрницах для жарки под давлением).</i>

1.10 Программирование событий готовки с несколькими уставками (сегментированный цикл) (продолжение)

Левый дисплей	Правый дисплей	Действие
5 TIME («Время 5»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME («0:00 или ранее введенное время»)	Оставьте нулевое значение при отсутствии дальнейших сегментов и нажмите кнопку ►. При необходимости добавления сегментов (максимальное значение = 5) продолжите программирование согласно приведенным выше методикам.
1 ALARM TIME («Время тревоги 1»)	0:00 OR PREVIOUSLY ENTERED TIME («0:00 или ранее введенное время»)	Вычтите из начальной продолжительности готовки период до времени подачи тревоги. (Пример: при продолжительности готовки 5:00 и необходимости встряхивания продукта через 30 секунд после начала цикла, введите 4:30 в качестве времени тревоги). Введите время для встряхивания, перемешивания и пр. Нажмите кнопку ►.
1 ALARM NAME («Название тревоги 1»)	SHAKE («Встряхивание»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания меню к пунктам: Shake («Встряхивание»), Stir («Перемешивание»), Num1 («Пронумерованная тревога»). При показе параметра NUM 1 («Пронумерованная тревога») прокрутите варианты при помощи кнопки ▲. После выбора названия нажмите кнопку ►.
1 ALARM MODE («Режим тревоги 1»)	AUTO OR MANUAL («Автоматический или ручной»)	Выберите режим стрелкой ▲ и нажмите кнопку ►.
1 ALARM TONE («Тон сигнала тревоги 1»)	SHORT («Короткий»), MEDIUM («Средний»), LONG («Долгий»), DOUBLE («Двойной»), LONG/SHORT («Долгий/короткий»), NONE («Отсутствует»)	Выберите тон сигнала стрелкой ▲ и нажмите кнопку ►.
2 ALARM TIME («Время тревоги 2»)	TIME («Время»)	Вычтите из начальной продолжительности готовки период до времени подачи второй тревоги. (Пример: при продолжительности готовки 5:00 и необходимости встряхивания продукта через 30 секунд после начала цикла, введите 4:30 в качестве времени тревоги). Введите время для встряхивания, перемешивания и пр. Нажмите кнопку ►.
2 ALARM NAME («Название тревоги 2»)	Название	Нажимайте кнопки ▼▲ для прокручивания к требуемому пункту и подтвердите выбор нажатием кнопки ►.
2 ALARM MODE («Режим тревоги 2»)	AUTO OR MANUAL («Автоматический или ручной»)	Выберите режим стрелкой ▲ и нажмите кнопку ►.
2 ALARM TONE («Тон сигнала тревоги 2»)	SHORT («Короткий»), MEDIUM («Средний»), LONG («Долгий»), DOUBLE («Двойной»), LONG/SHORT («Долгий/короткий»), NONE («Отсутствует»)	Выберите тон сигнала стрелкой ▲ и нажмите кнопку ►.
3 ALARM TIME («Время тревоги 3»)	Название	Вычтите из начальной продолжительности готовки период до времени подачи третьей тревоги. (Пример: при продолжительности готовки 5:00 и необходимости встряхивания

		продукта через 30 секунд после начала цикла, введите 4:30 в качестве времени тревоги). Введите время для встряхивания, перемешивания и пр. Нажмите кнопку ►.
<i>3 ALARM MODE</i> («Режим тревоги 3»)	<i>AUTO OR MANUAL</i> («Автоматический или ручной»)	Выберите режим стрелкой ▲ и нажмите кнопку ►.
<i>3 ALARM TONE</i> («Тон сигнала тревоги 3»)	<i>SHORT</i> («Короткий»), <i>MEDIUM</i> («Средний»), <i>LONG</i> («Долгий»), <i>DOUBLE</i> («Двойной»), <i>LONG/SHORT</i> («Долгий/короткий»), <i>NONE</i> («Отсутствует»)	Выберите тон сигнала стрелкой ▲ и нажмите кнопку ►.
<i>AFTER COOKING</i> («После готовки»)	<i>SET POINT</i> или <i>COOL</i> («Уставка или режим остывания»)	Выберите режим функционирования фритюрницы после цикла готовки при помощи стрелок ▲▼ и нажмите кнопку ►.
<i>FILTER LOCKOUT</i> («Блокировка фильтра»)	0	Введите количество циклов готовки до появления запроса на выполнение фильтрации масла и нажмите кнопку ►.
<i>QUANTITY?</i> («Количество?»)	<i>NO</i> («Нет»)	Нажимайте кнопки ▼▲ для выбора варианта YES («Да») в случае необходимости указания количества продукта в загрузке, иначе оставьте значение по умолчанию NO («Нет»).
<i>HEAD COUNT</i> («Число куриц»)	Запрос пользовательского значения 00	Введите количество куриц или эквивалентное число для отличного от куриц продукта и нажмите кнопку ►.
<i>INSTANT ON</i> («Быстрое включение»)	0	Продолжительность нагрева фритюрницы (в секундах) до проверки температуры контроллером. Введите значение и нажмите кнопку ►.
<i>EXIT</i> («Выход»)	<i>EXIT</i> («Выход»)	Нажмите кнопку ►.
<i>SELECT PRODUCT</i> («Выбор продукта»)	Пустое поле	Нажмите кнопку Scan («Сканирование») дважды. Дисплей выключится.
<i>OFF</i> («Выкл.»)	<i>OFF</i> («Выкл.»)	

1.11 Схема меню контроллера модели 3000

Filter Menu («Меню режима очистки масла»)	1.5
[При включенном контроллере - нажмите и удерживайте кнопку FILTER]	
— Filter («Очистка масла»)	
— Clean («Очистка емкости»)	
— Dispose («Утилизация»)	
— Drain to Pan («Слив в поддон»)	
— Fill Vat from Pan («Заполнение жаровни из поддона»)	
Info Mode («Информационный режим»)	1.3
[При включенном контроллере - нажмите и удерживайте кнопку ✓(с галочкой)]	
— Oil Stats («Статистика использования масла»)	
— Filter Stats («Статистика фильтрации масла»)	
— REVIEW USAGE («Просмотр эксплуатационных данных»)	
— Last load («Самая недавняя по времени загрузка»)	
Setup and Tech Modes («Режимы настройки параметров и технического обслуживания»)	
[При отключенном контроллере нажмите и удерживайте кнопку (с галочкой) в течение 10 секунд для открытия меню настроек параметров продукта]	
— PRODUCT SETUP («Настройка параметров продукта»)	1.4
[Введите «1724»]	
— SELECT PRODUCT («Выбор продукта»)	1.9 - 1.10
— LONG NAME («Полное название»)	
— SHORT NAME («Краткое название»)	
— Cooking mode («Режим готовки»)	
— 1 Time («Время 1»)	
— 1 TEMPR («Температура 1»)	
— 1 Flex («Время 1 уменьшения или увеличения периода готовки для компенсации изменения параметров продукта»)	
— 1 Pressure solenoid («Электромагнитный клапан регулятора давления 1»)	
— 2 Time («Время 2»)	
— 1 Alarm time («Время тревоги 1»)	
— 1 Alarm name («Название тревоги 1»)	
— 1 Alarm mode («Режим тревоги 1»)	
— 1 Alarm tone («Тон сигнала тревоги 1»)	
— 2 Alarm time («Время тревоги 2»)	
— After Cooking Setpoint («Уставка температуры после готовки»)	
— Filter lockout («Блокировка фильтра»)	
— Quantity («Количество»)	
— Head Count («Число куриц»)	
— Instant on («Быстрое включение»)	
Vat setup («Настройка параметров обжарочной емкости»)	
[Введите «3228»]	
— System («Система»)	1.4
— Language («Язык»)	
— 2nd language («Второй язык»)	
— Locale (CE or Non-CE) («Региональные настройки (По стандартам EC / Не по стандартам EC)»)	
— Energy («Энергия»)	
— Type (Vat) («Тип обжарочной емкости»)	
— System Volume (Level) («Системная громкость / уровень звука»)	
— Tempr Format (F or C) («Формат температуры, F или C»)	
— Exit melt tempr («Температура выхода из цикла растапливания»)	
— Setback tempr («Температура начала остывания»)	
— Fresh oil («Свежее масло»)	
— WASTE («Отработанное масло»)	
— Recovery alarm («Тревога по нагреву до рабочей температуры»)	
— TIME/DATE («Время/дата»)	1.4
— DST (Daylight Savings Time) Setup («Настройка перехода на летнее время»)	1.4
— Filter («Очистка масла»)	1.4
— Global filter count («Общий счетчик циклов очистки масла»)	
— EOD filter time («Время фильтрации в конце дня»)	
— 1 Polish timer («Таймер тонкой очистки 1»)	
— 1 Polish time («Время начала тонкой очистки 1»)	
— 1 Polish duration («Продолжительность тонкой очистки 1»)	
— 1 Polish prompt time («Время запроса тонкой очистки 1»)	
— 1 Polish start tempr («Температура запуска тонкой очистки 1»)	
— 2 Polish timer («Таймер тонкой очистки 2»)	
— 2 Polish prompt time («Время запроса тонкой очистки 2»)	
— 2 Polish duration («Продолжительность тонкой очистки 2»)	
— 2 Polish prompt time («Время запроса тонкой очистки 2»)	
— 2 Polish start tempr («Температура запуска тонкой очистки 2»)	
— E-log («Журнал событий») Log of last 10 error codes («Список недавних 10 кодов ошибок»)	1.4
— Change password («Смена пароля»)	1.4
— Edit alarm names («Редактирование названий тревог»)	1.4
Tech mode («Режим технического обслуживания»)	
[Введите «1650»]	
— Clear E-log («Очистка журнала событий»)	
— Clear passwords («Удаление паролей»)	
— Lane count («Счетчик линии»)	
— Hi-Limit Test («Проверка верхнего предельного уровня термостата»)	

ГЛАВА 2. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ОПЕРАТОРОМ

2.1 Введение

В данной главе содержится простое справочное руководство по устранению некоторых неисправностей, которые часто встречаются при эксплуатации данного оборудования. Приведенные ниже указания должны помочь устранить или, по меньшей мере, провести точную диагностику неисправностей. Несмотря на описание наиболее часто встречающихся проблем, могут иметь место и неожиданные неисправности. В таких случаях, пожалуйста, обращайтесь за содействием в службу технической поддержки компании Frymaster.

При поиске неисправности, всегда действуйте методом исключения, начиная с простейшего решения и продвигаясь к наиболее сложному. Самое главное, всегда пытайтесь составить себе ясное представление о причинах возникновения неисправности. Устранение неисправности должно сопровождаться мерами, направленными на предотвращение повторного возникновения проблемы. В случае некорректного функционирования контроллера из-за плохого контакта проводки следует проверить заодно и все остальные соединения. При постоянном перегорании предохранителя необходимо определить причину. Сбой небольшого компонента часто является признаком возможной неисправности или неправильной работы более важного компонента или системы.

При наличии сомнений в требуемых действиях обращайтесь в отдел технического обслуживания компании Frymaster или уполномоченный сервисный центр Frymaster.

Выполните приведенные ниже указания перед обращением в сервисный центр или службу технической поддержки компании Frymaster (1-800-551-8633).

- Убедитесь во вставке всех кабелей электропитания в розетки, а также в сцепленном состоянии всех автоматических выключателей.
- Убедитесь в надлежащем соединении быстроразъемных муфт газопровода.
- Убедитесь в открытом состоянии всех отключающих газовых кранов.
- Убедитесь в полностью закрытом состоянии сливных вентилей обжарочных емкостей.
- Обязательно сообщите технику модель и серийный номер фильтрационного устройства.

ОПАСНОСТЬ!

Горячее масло может стать причиной тяжелых ожогов. Категорически запрещается перемещать фритюрницу, заполненную горячим маслом, или переливать горячее масло из одного контейнера в другой.

ОПАСНОСТЬ!

На время обслуживания оборудование должно быть отключено от сети, за исключением случаев проверки электрических цепей. Будьте предельно осторожны при выполнении проверок электрических систем.

У данного устройства может быть несколько точек подключения электропитания. Перед началом обслуживания отсоедините все кабели электропитания.

Осмотр, испытания и ремонт электрических компонентов должен выполнять только специалист уполномоченного сервисного центра.

2.2 Поиск и устранение неисправностей фритюрниц

2.2.1 Сообщения об ошибках и индикация проблем

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ
Не включается дисплей контроллера.	<p>A. Контроллер не включен.</p> <p>B. Отсутствует электропитание.</p> <p>C. Неисправность контроллера или другого компонента</p>	<p>A. Нажмите кнопку ON/OFF («Вкл./выкл.») для включения контроллера.</p> <p>B. Убедитесь в подключении кабеля фритюрницы к розетке электропитания и сцепленном состоянии автоматического выключателя.</p> <p>C. Обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.</p>
Фритюрница постоянно включается и выключается при первом запуске с показом сообщения PLT CYCL («Цикл растапливания») на дисплее.	Фритюрница работает в режиме растапливания.	Данная ситуация является нормальной в случае включения фритюрницы с маслом при температуре ниже 38°C.
Индикатор нагрева горит, вентилятор включен, но горелка не разжигается.	Перегорел предохранитель на интерфейсной плате или модуле зажигания.	Обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.
Фритюрница не нагревается после фильтрации.	Открыт сливной вентиль.	Убедитесь в полностью закрытом состоянии сливного вентиля.
На дисплее контроллера показывается сообщение hot h l- l .	Температура жаровни выше 210°C или, в странах ЕС, выше 202°C.	Незамедлительно выключите фритюрницу и обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.
На дисплее контроллера показывается сообщение h l EEP («Высокая температура»).	Температура обжарочной емкости на более 4°C выше заданного значения.	Выключите и дождитесь остывания фритюрницы перед повторным включением. В случае сохранения проблемы обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.
На дисплее контроллера показывается сообщение гЕсouЕгУ FАUЛt? YES («Неисправность нагрева до рабочей температуры»)/«Да» с подачей звукового сигнала.	Время нагрева до рабочей температуры превысило максимальное предельное значение.	Устраните ошибку и отключите сигнал тревоги нажатием кнопки ▲ (YES/«Да»). В случае сохранения проблемы обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.

<p>На дисплее контроллера показывается температура в неправильном формате (градусы Фаренгейта или Цельсия).</p>	<p>Неправильно выбрана шкала показа температуры.</p>	<p>Переключайте шкалы Фаренгейта (F°) и Цельсия (C°) нажатием кнопки ✓ до появления меню Product Setup («Настройка параметров продукта»). Нажимайте кнопку ► для прокручивания меню до пункта Tech Mode («Режим технического обслуживания») с подтверждением кнопкой ✓. Введите «1658». Нажмите кнопку Scan («Сканирование»). На дисплее контроллера появится сообщение oFF («Выкл.»). Включите контролер для проверки температуры. В случае показа некорректной шкалы - повторите действия.</p>
<p>На дисплее контроллера показывается сообщение h iGh L iP iE FA iLUrE d iSconnEct PoWEr («Отказ термостата верхнего уровня - отключите питание»).</p>	<p>Неисправность выключателя по верхнему предельному уровню температуры</p>	<p>Незамедлительно выключите фритюрницу и обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.</p>
<p>На дисплее контроллера показывается сообщение tEPPr ProBE FA iLUrE («Отказ зонда датчика температуры»).</p>	<p>Имеет место проблема с цепью измерения температуры, включая зонд, датчик, жгут проводов или соединитель контроллера.</p>	<p>Выключите фритюрницу и обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.</p>

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ
<p>На дисплее контроллера показывается сообщение hEAt InG FA ILUrE («Отсутствие нагрева»).</p>	<p>Имеет место проблема с контактором, отключающим газовым краном, контроллером, трансформатором, разомкнутой цепью термостата верхнего предельного уровня.</p>	<p>Данное сообщение является нормальным во время запуска с наличием воздуха в газопроводах фритюрницы. Убедитесь в открытом состоянии газового вентиля. В случае сохранения проблемы выключите фритюрницу и обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.</p>
<p>На дисплее контроллера показывается надпись SErV IcE rEQU IrEd («Требуется сервисное обслуживание») и сообщение об ошибке.</p>	<p>Имеет место ошибка, требующая вмешательства техника сервисного центра.</p>	<p>Нажмите кнопку ▼ (NO/«Нет») для продолжения готовки и обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием. В некоторых случаях необходимо прекратить готовку.</p>
<p>Светодиодный индикатор нагрева включен, но температура фритюрницы не повышается. (Относится только к фритюрницам для жарки под давлением)</p>	<p>Выключатель электропитания находится в положении Off («Выкл.»).</p>	<p>Подайте электропитание и убедитесь во включенном состоянии индикатора нагрева.</p>
<p>На экране дисплея контроллера показывается сообщение hEAt InG FA ILUrE, chEcH h I-L IP It, drA In uALuE, uAcUUr Sb Itch, bLobEr PotOr («Отсутствие нагрева - проверьте термостат, сливной вентиль, выключатель вакуумного прижима, двигатель вентилятора»).</p> <p>(Относится только к фритюрницам для жарки под давлением)</p>	<p>Размыкание цепи термостата верхнего предельного уровня температуры, открытое состояние сливного вентиля, неисправность выключателя сливного вентиля, засорение выключателя вакуумного прижима, отказ двигателя нагнетательного вентилятора.</p>	<p>Проверьте указанные компоненты. В случае сохранения проблемы выключите фритюрницу и обратитесь в местный уполномоченный сервисный центр за содействием.</p>

2.2.2 Проблемы, связанные с очисткой масла

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ
На дисплее контроллера показываются сообщения IS OIL FULL? YES NO («Емкость заполнена?»), «Да/нет» по завершении цикла фильтрации.	А. Данная ситуация является нормальной после цикла фильтрации или заполнения.	А. Нажмите кнопку ▲ (YES/«Да») при заполненном состоянии обжарочной емкости, иначе нажмите кнопку ▼ (NO/«Нет») и следуйте указаниям.
Невозможно запустить циклы очистки емкости [CLEAN] , тонкой очистки [POLISH] , фильтрации [FILTER] или утилизации масла [DISPOSE] .	Слишком низкая температура или на дисплее контроллера показывается сообщение OFF («Выкл.»).	Убедитесь в достижении фритюрницей температуры 121°C или заданного значения перед запуском цикла; убедитесь во включенном состоянии контроллера.
На дисплее контроллера показывается сообщение WAIT For FILTER («Дождитесь завершения фильтрации»).	А. Продолжается выполнение другой функции. В. Интерфейсная плата ручного управления (MIB) не освободила память системы проверки.	А. Дождитесь завершения предыдущей функции перед запуском другого цикла фильтрации. В. Подождите одну минуту и повторите попытку.
На дисплее контроллера показывается сообщение CHANGE FILTER PAPER? («Заменить бумажный фильтр?»)	Показывается запрос на ежедневную замену бумажного фильтрующего элемента.	Нажмите кнопку ▲ (YES/«Да»), следуйте указаниям и замените бумажный элемент. Строго ЗАПРЕЩАЕТСЯ игнорировать запросы CHANGE FILTER PAPER («Заменить бумажный фильтрующий элемент»).
На дисплее контроллера показывается сообщение INSERT PAN («Вставьте поддон»).	А. Данная ситуация является нормальной во время выполнения действий по замене бумажного фильтрующего элемента.	А. Вставьте поддон и нажмите кнопку ▲ (CONFIRM / «Подтвердить»).
ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ
На дисплее контроллера показывается сообщение oil in	Сливной вентиль открыт или имеется вероятность наличия масла в сливном поддоне.	Нажмите кнопку ▲ (CONFIRM/«Подтвердить») и следуйте указаниям по выполнению функции FILL OIL FROM drain PAN («Заполнить

Oil in Pan Error («Масло в сливном поддоне» / «Подтвердить»)		обжарочную емкость из сливного поддона»).
На дисплее контроллера показывается сообщение Filter Error («Задержка тонкой очистки масла»)	Имеет место задержка цикла фильтрации.	Появление данного сообщения является нормальным в случае задержки цикла очистки масла. При следующем запросе фильтрации нажмите кнопку YES («Да») для запуска цикла.
На дисплее контроллера показывается сообщение Pan Error («Задержка тонкой очистки масла»)	Имеет место задержка цикла тонкой очистки.	Появление данного сообщения является нормальным в случае задержки цикла тонкой очистки. При следующем запросе тонкой очистки нажмите кнопку YES («Да») для запуска цикла.

2.2.3 Коды журнала ошибок

Код	СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ	ОБЪЯСНЕНИЕ
E03	ERROR TEMP PROBE FAILURE («Ошибка из-за отказа датчика температуры»)	Показания датчика температуры вне рабочего диапазона
E04	HI 2 BAD («Некорректный 2 верхний предел»)	Верхнее значение за пределами диапазона.
E05	HOT HI 1 («Превышение верхнего уровня температуры 1»)	Верхнее предельное значение температуры выше 210°C или, в странах ЕС, 202°C
E06	HEATING FAILURE («Неисправность нагревательного элемента»)	Неисправность компонента - контроллера, интерфейсной платы, контактора, газового вентиля, модуля зажигания или имеет место размыкание термостата верхнего уровня.
E20	INVALID CODE LOCATION («Некорректный путь размещения программного кода»)	Карта памяти SD извлечена во время обновления
E21	FILTER PAPER PROCEDURE ERROR (Change Filter Paper) («Ошибка процедуры бумажного фильтра / заменить бумажный фильтр»)	Истек 24-часовой таймер
E22	OIL IN PAN ERROR («Ошибка из-за масла в поддоне»)	Может иметься масло в фильтровальном поддоне.
E25	RECOVERY FAULT («Неисправность при нагреве до рабочей температуры»)	Время нагрева до рабочей температуры превысило максимальное предельное значение.
E28	HIGH TEMP ALARM («Тревога по высокой температуре»)	Температура масла на 4°C выше заданного значения.

2.2.4 Информация касательно фритюрниц для жарки под высоким давлением

Фритюрницы для жарки под высоким давлением имеют режим РАССЛОЕНИЯ, включающий насос на различные периоды с целью перемешивания масла для сброса воды.

Режим РАССЛОЕНИЯ запускается в указанных ниже ситуациях:

- температура фритюрницы достигла 149С после первоначального нагрева,
- каждые 30 минут после готовки,
- после режима EXIT COOL («Выход из режима остывания»).



Frymaster, L.L.C., 8700 Line Avenue, Shreveport, Louisiana, 71106, США.

ТЕЛ. 1-318-865-1711

ФАКС (запасные части)
1-318-688-2200

ФАКС (тех. поддержка) 1-318-219-7135

ОТПЕЧАТАНО В США

ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ
1-800-551-8633

Russian
8197258
Февраль (FEB) 2013 г.